

Sr. D. Carlos Faust ~ Blanes

Mi querido amigo: Mi madre, mi mujer y mi primo  
me comunicaron repetidamente sus recuerdos y buenos ofecimientos. Hasta  
[redacted] ora confié en que por lo que respecta a estos últimos no tendría necesidad  
de molestarle. Mas las cosas en vez de mejoras empeoran. Y me veo for-  
zado a tomar medidas de precaución por si la desventura ha de con-  
tinuar cebándose en nosotros. Pueyo a V., pues, que sea si le es  
posible emplear a mi hijo mayor, Oscar, en el Jardín de Blanes,  
como simple aprendiz de Jardineros y para toda clase de labores,  
aun las más duras y desagradables, porque conviene que temple  
su ánimo en la adversidad. El es poco expulsivo y cumplidor;  
me parece, de sus obligaciones, aunque sin iniciativas. Sabe al-  
go de alemán, que si V. tuviera ahí algún empleado compatriota  
podría perfeccionar. Tal vez conveniría que V. mismo se dirigiera a  
él en su idioma nativo de V. y le ordenara algún trabajo en ale-  
mán. El sueldo podría ser equivalente a lo que cortare la  
peurón que le busquen, más un ligero sobrante para que  
pueda gozar de alguna expansión. Este acomodo sería sólo

Como prueba, durante el verano, para avesarle a la vida  
por su cuenta. Y, desde luego, si V. creyese que no ganaba el  
sueldo que recibiere correría de mi cuenta la diferencia que  
juzgare justa o hasta la totalidad de aquél, que le abonaría  
cuando me fuese posible. Pero de esta circunstancia corrían  
que no se entere mi hijo, para que tenga la sensación de  
que gana su vida.

Ayer recibí carta de Pepe: está encantado con su suerte,  
y me da recuerdos para V. Me alienta a traducir al espa-  
ñol aquel montuario botánico mío que ya V. conoce, pero  
ahora estoy traduciendo el Lehrbuch der Pharmakognosie de Gily,  
que me absorbe todo el tiempo que puedo consagrar al trabajo,  
ante la necesidad y apremiante de ganar algo.  
Mil gracias por todo y disponga de su afán.

Faustino

Barcelona 2 de Junio de 1740.